

EAST COAST NATIVE TRUST LANDS AMENDMENT BILL.

THE Native Affairs Committee, to which was referred the above-mentioned Bill, has the honour to report that it has carefully considered the same, and recommends that it be allowed to proceed with the amendments as shown on the copy of the Bill attached hereto.

22nd October, 1912.

[TRANSLATION.]

TURE WHAKATIKATIKA I TE TURE TIAKI I NGĀ WHENUA MAORI O TE TAIRAWHITI.

Ko te Komiti me ngā Mea Maori, i tukuna nei ki a ia te Pire kua huaina ake nei kei te whai honore ki te ripoata atu kua ata whiriwhiria e ratou taua Pire, me te whai kupu tohutohu atu kia tukua taua Pire kia haere, hui atu koki ki ngā menemana e mau na te whakaatu i runga i te kape o te Pire e piri nei ki tenei ripoata.

22 o Oketopa, 1912.

No. 112 (Sess. II, 1912).—Petition of KIPA TE WHATANUI, of Otaki.

PRAYING for a further favourable recommendation to the Government with regard to a rehearing *re* Te Pa o Taonui and Te Waka Blocks.

I am directed to report that, in the opinion of the Committee, this petition should be referred to the Government for consideration.

23rd October, 1912.

[TRANSLATION.]

No. 112 (1912).—Pitihana a KIPA TE WHATANUI, o Otaki.

E INOI ana kia puta ano tetahi atu kupu tohutohu atu ki te Kawanatanga kia whakaarahia he whakawauarua mo Te Pa o Taonui me Te Waka Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, ki te whakaaro a te Komiti me tuku atu tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

23 o Oketopa, 1912.

NATIVE LAND AMENDMENT BILL.

THE Native Affairs Committee, to which was referred the above-mentioned Bill, has the honour to report that it has carefully considered the same, and recommends that it be allowed to proceed with the amendments as shown on the copy of the Bill attached thereto.

23rd October, 1912.

[TRANSLATION.]

PIRE WHAKATIKATIKA TURE WHENUA MAORI.

Ko te Komiti mo ngā Mea Maori, i tukuna nei kia ratou te Pire kua whakahuatia ake nei, kei te whai honore ki te ripoata atu kua ata whiriwhiria e ratou taua Pire, me te whai kupu tohutohu atu me tuku atu taua Pire kia haere hui atu hoki ki ngā menemana e mau na i te kape o te Pire e piri nei ki tenei ripoata.

23 o Oketopa, 1912.

No. 214 (Sess. II, 1912).—Petition of TATANA H. T. WHATAUPOKO and 9 Others, of Poroutawhao. PRAYING that Mataihuka or Wharemauku Reserve and burial-ground may be reserved for them for all time.

I am directed to report that, in the opinion of the Committee, this petition should be referred to the Government for consideration.

24th October, 1912.

[TRANSLATION.]

No. 214 (1912).—Pitihana a TATANA TE WHATAUPOKO me etahi atu toko iwa, o Poroutawhao.

E INOI ana mo Mataihuka ara mo Wharemauku Rahui me te urupa tupapaku kia rahuia kia ratou mo ake tonu atu.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, ki te whakaaro a te Komiti me tuku atu tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

24 o Oketopa, 1912.